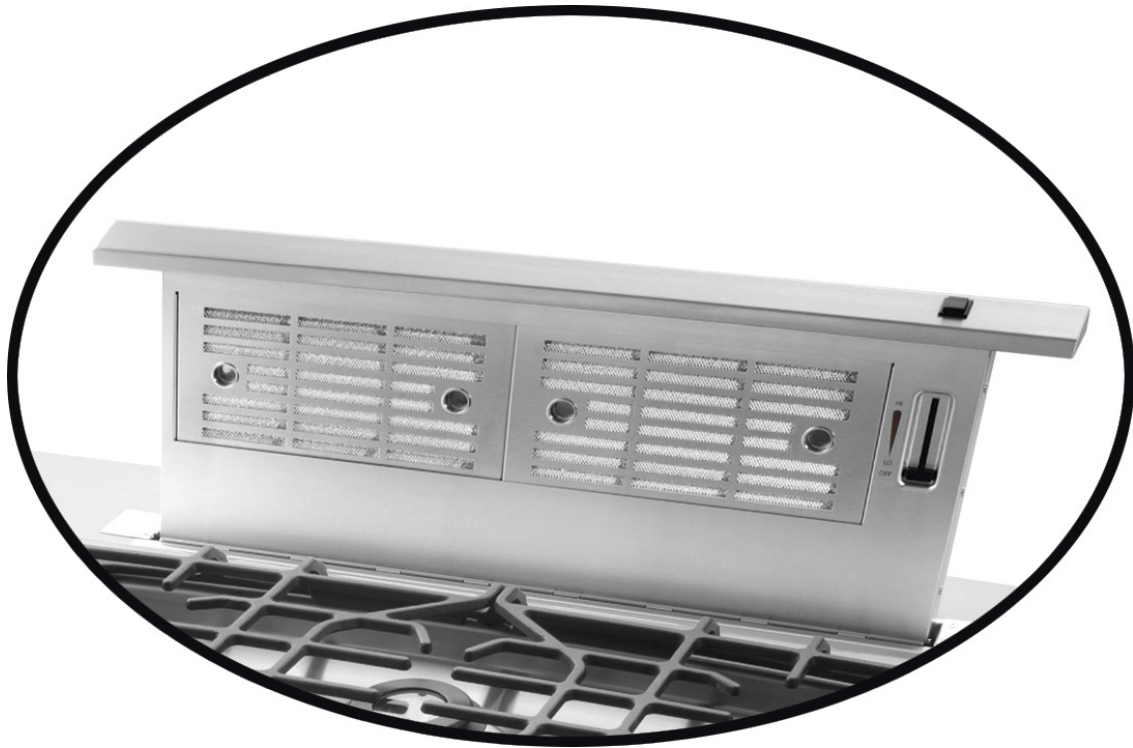




Instructions d'installation et Guide d'utilisation et d'entretien Systèmes de hottes télescopiques à aspiration descendante



Electrolux

No de pièce 316902914 (juin 2012)

Table des matières

Trouver l'information	2
Consignes de sécurité importantes	3
Dimensions du produit.....	6
Préparation	7
Installation	10
Utilisation et entretien	15
Solutions aux problèmes courants	17
Garantie des gros appareils électroménagers.....	18



Cet appareil est conçu pour une cuisson domestique SEULEMENT.

Systèmes optionnels de ventilation



ATTENTION

Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, assurez-vous de n'installer que le ventilateur à distance et les accessoires énumérés ci-dessous, compatibles avec les modèles de hottes télescopiques à aspiration descendante EI30DD10KS et EI36DD10KS :

- **EI16DDPRKS** - Ventilateur à distance 1600 CFM pour installation intérieure. Intensité de 3,4 A à 120 VCA.
- **WK-SP360** - Trousse optionnelle de protection contre les intempéries à utiliser avec le ventilateur 1600 CFM ci-dessus.
- **EI06DDPIKS** - Ventilateur 600 CFM intérieur. Ampérage de 3,4 A à 120 VCA.

INSTALLATEUR :

CONSERVEZ CE MANUEL À L'INTENTION DE L'INSPECTEUR EN ÉLECTRICITÉ ET DU PROPRIÉTAIRE DE LA MAISON.

PROPRIÉTAIRE :

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ À LA PAGE 3.

INFORMATIONS SUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN À LA PAGE 15.

Veillez lire et conserver ce guide

Nous vous remercions d'avoir choisi Electrolux, la nouvelle marque de prestige en électroménagers. Ce *Guide d'utilisation et d'entretien* fait partie de notre engagement à satisfaire le client et à lui fournir un produit de qualité pendant toute la durée de vie de son nouvel appareil.

Nous considérons votre achat comme le début d'une relation. Pour vous assurer que nous pourrions continuer à vous servir, veuillez inscrire sur cette page les informations importantes concernant ce produit.

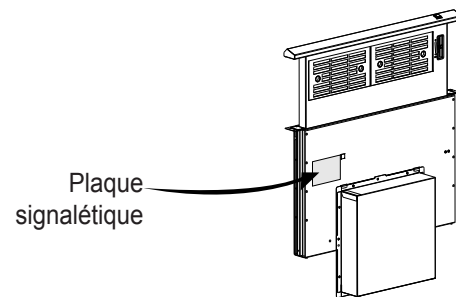
Conservez ces informations pour vous y référer facilement

Date d'achat

Numéro de modèle Electrolux

Numéro de série Electrolux

Emplacement de la plaque signalétique



REMARQUE

Le fait d'enregistrer votre produit auprès d'Electrolux nous permet de mieux vous servir. Vous pouvez enregistrer votre produit en ligne à l'adresse www.electroluxappliances.com ou en envoyant votre Carte d'enregistrement de produit par la poste.

Des questions?

Pour obtenir de l'aide téléphonique sans frais aux É.-U. et au Canada :

1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287)

Pour une aide en ligne et des informations sur le produit disponibles en ligne, visitez le site <http://www.electroluxappliances.com>

Ce que vous devez savoir à propos des consignes de sécurité

Les avertissements et les instructions importantes qui apparaissent dans ce guide ne sont pas exhaustifs et ne couvrent pas toutes les conditions et situations pouvant se produire. Il faut faire preuve de bon sens, de prudence et faire attention lors de l'installation, de l'entretien et de l'utilisation d'un appareil.

TOUJOURS communiquer avec votre détaillant, votre distributeur, votre agent de service ou votre fabricant advenant une condition ou un problème que vous ne comprenez pas.

Reconnaître les symboles, les mots et les étiquettes de sécurité



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT — Risques ou manipulations dangereuses susceptibles d'entraîner des blessures sévères ou même la mort.



ATTENTION

ATTENTION — Risques ou manipulations dangereuses susceptibles d'entraîner des blessures mineures.



AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES, SUIVEZ CES CONSIGNES :

- Utilisez cet appareil seulement aux fins prévues par son fabricant. Si vous avez des questions, communiquez avec le fabricant à l'adresse ou au numéro de téléphone inclus dans la garantie.
- Avant de faire réparer ou de nettoyer l'appareil, coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur et bloquez les dispositifs de sectionnement pour éviter que l'alimentation ne soit accidentellement rétablie. Si les dispositifs de sectionnement ne peuvent être bloqués, apposez une note d'avertissement bien visible sur le panneau de service.
- Les travaux d'installation et de raccordement électrique doivent être effectués par une personne qualifiée, conformément aux codes et standards de construction, incluant ceux concernant le feu.
- Un apport d'air suffisant est nécessaire pour assurer une combustion efficace et l'évacuation des gaz par la cheminée pour tous les appareils de cuisson alimentés par un combustible afin d'éviter tout refoulement d'air. Suivez les consignes du fabricant des appareils de chauffage et respectez les normes de sécurité comme celles établies par la National Fire Protection Association (NFPA), la American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) [Société américaine des ingénieurs en chauffage, en réfrigération et en climatisation], et les codes des autorités locales.
- Lorsque vous coupez ou percez un mur ou un plafond, assurez-vous de ne pas endommager les fils électriques ou les conduites qui y sont dissimulés.



AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES, SUIVEZ CES CONSIGNES (suite) :

- N'utilisez pas cette hotte avec un dispositif additionnel pour contrôler sa vitesse.
- Les ventilateurs à conduits doivent toujours aspirer l'air vers l'extérieur.
- Pour réduire le risque d'incendie, n'utilisez que des conduits de métal.
- N'installez pas ce produit en positionnant le commutateur directement derrière un brûleur ou un élément. Il doit y avoir un espace d'au moins 4 pouces entre le commutateur et le bord de l'élément.
- Ne portez jamais de vêtements amples ou accrochants lorsque vous utilisez cet appareil. Ils pourraient s'enflammer au contact de l'un des brûleurs ou des éléments de la surface de cuisson.
- Ne laissez jamais un enfant seul ou sans surveillance à proximité de cet appareil pendant son utilisation.
- Si vous flambez des aliments, éteignez le ventilateur. S'il est en marche, le ventilateur pourrait répandre les flammes.
- Cet appareil doit être mis à la terre.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE DE FRITURE SUR TABLE DE CUISSON :

- Ne jamais laisser les éléments sans surveillance quand ils sont à haute intensité. Les débordements causent de la fumée et des résidus gras qui peuvent s'enflammer. Chauffer les huiles lentement à des températures basses ou moyennes.
- Toujours mettre la hotte en marche lorsque vous cuisinez à des températures élevées ou lorsque vous flambez des aliments (p.ex. des crêpes Suzette, des cerises jubilé ou un flambé de boeuf au poivre).
- Nettoyez souvent les ventilateurs. Il ne faut pas laisser les graisses s'accumuler sur le ventilateur ou le filtre.
- Utilisez une taille de plateau adéquate. Toujours vous servir de casseroles dont la taille est appropriée à l'élément de la surface.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES POUVANT SURVENIR LORSQU'UN FEU SE DÉCLENCHE SUR LA SURFACE DE CUISSON, SUIVEZ CES CONSIGNES* :

- **ÉTOUFFEZ LES FLAMMES** avec un couvercle hermétique, une tôle à biscuits ou un plateau en métal, puis éteignez la cuisinière. **PRENEZ GARDE AUX BRÛLURES.** Si vous ne parvenez pas à éteindre immédiatement les flammes, **ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LE SERVICE DES INCENDIES.**
- **NE VOUS EMPAREZ JAMAIS D'UN PLAT QUI S'EST ENFLAMMÉ** – Vous risqueriez de vous brûler.
- **N'UTILISEZ JAMAIS D'EAU**, incluant des linges à vaisselle ou des serviettes mouillés, car cela pourrait provoquer une violente explosion de vapeur.
- Utilisez un extincteur **SEULEMENT** si :
 - A. Il s'agit d'un extincteur de classe ABC et que vous savez déjà vous en servir.
 - B. Il s'agit d'un petit feu qui ne se propage pas ailleurs que sur la surface de cuisson.
 - C. Vous avez appelé le service des incendies.
 - D. Vous pouvez combattre le feu tout en ayant accès à une sortie.

* Basé sur « Kitchen Fire Safety Tips » publié par la NFPA.

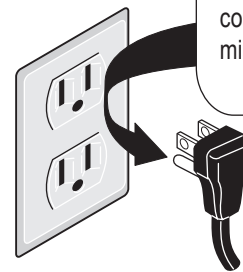
ATTENTION

- Pour une utilisation de ventilation générale seulement. N'utilisez pas cet appareil pour évacuer des matières ou des vapeurs dangereuses ou explosives.
- Pour éviter tout dommage au roulement du moteur et de débalancer ou de rendre bruyante la roue du moteur, gardez votre appareil à l'abri des poussières de gypse et de construction/rénovation, etc.
- Nettoyez les filtres et les surfaces grasses fréquemment.
- Ne réparez pas et ne remplacez pas de pièce de cet appareil à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé dans ce manuel. Tout autre entretien doit être effectué par un technicien qualifié.
- Veuillez lire l'étiquette détaillant les caractéristiques

Instructions de mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. Si un court-circuit électrique survient, la mise à la terre permet de réduire le risque d'électrocution en fournissant au courant électrique un fil d'évacuation. Cet appareil est équipé d'un cordon muni d'un fil de mise à la terre avec fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise bien installée et mise à la terre.

Prise murale avec mise à la terre



Il ne faut en aucun cas couper, enlever ou contourner la broche de mise à la terre.

Cordon d'alimentation avec fiche à trois broches avec mise à la terre

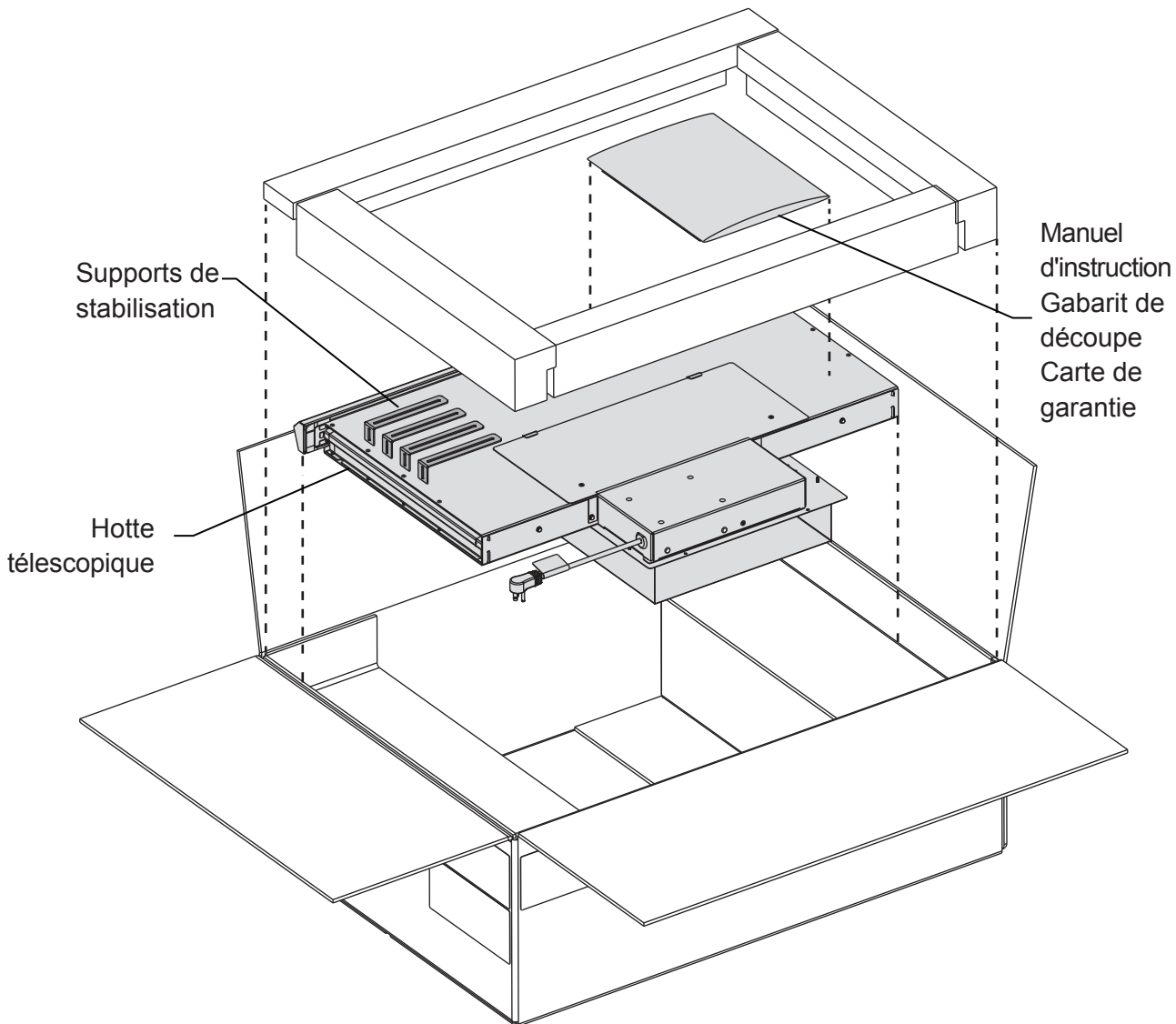
AVERTISSEMENT

Une mise à la terre inappropriée risque de provoquer une électrocution.




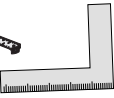

Consultez un électricien qualifié si les instructions de mise à la terre ne sont pas facilement compréhensibles, ou si vous n'êtes pas sûr que l'appareil est adéquatement mis à la terre.

N'utilisez pas de rallonge électrique. Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise électrique près de l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS AFIN DE VOUS Y RÉFÉRER DANS LE FUTUR.



Outils dont vous aurez besoin

- Tournevis Phillips 
- Clé / tournevis à cliquet de 1/4 po 
- Ruban à mesurer 
- Équerre de charpentier 
- Niveau vertical 
- Outils nécessaires pour découper le comptoir

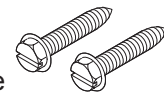


IMPORTANT

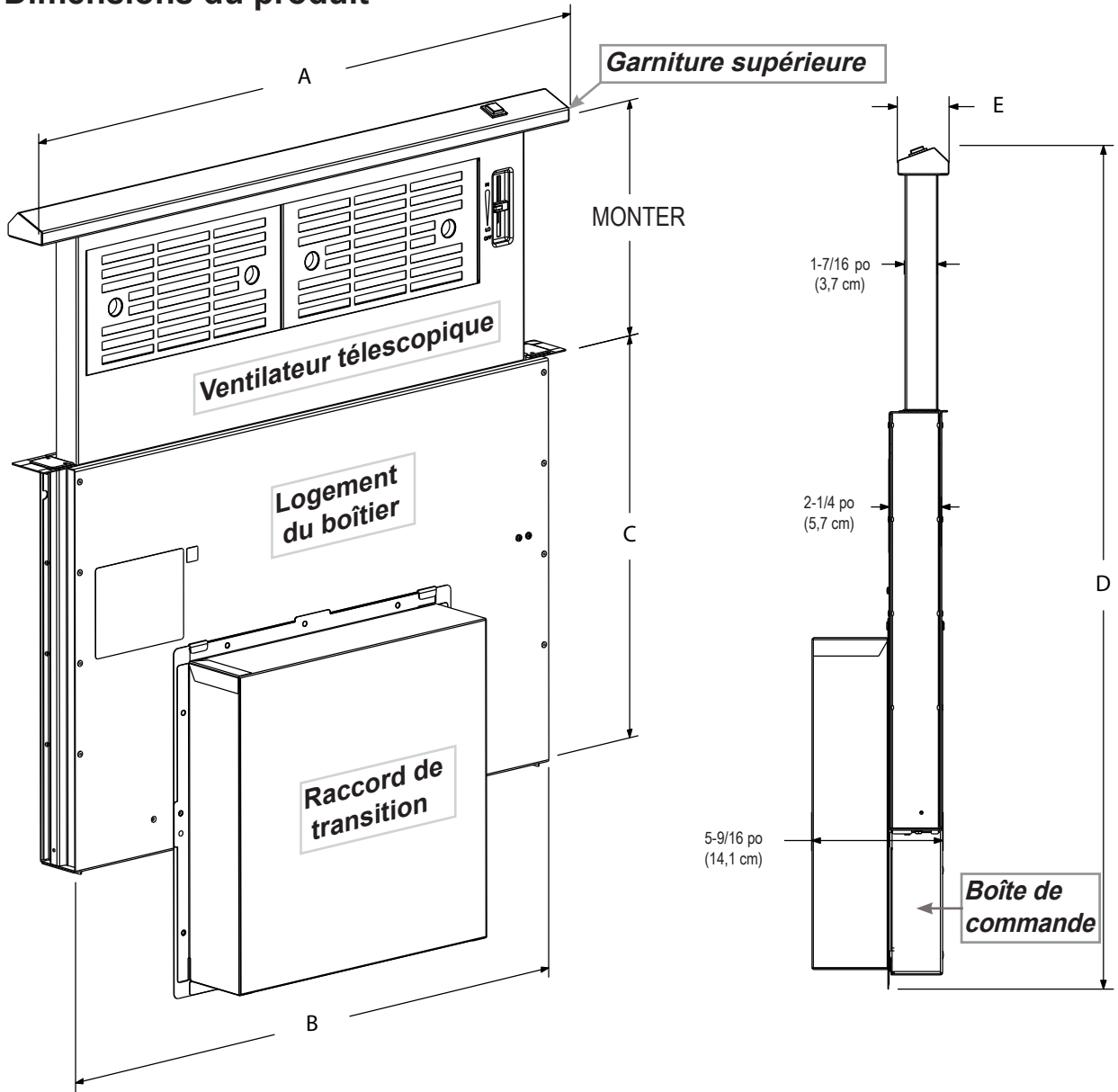
Conservez tout le matériel d'emballage jusqu'à ce que vous ayez terminé d'installer la hotte télescopique et toutes ses composantes.

Équipement (fourni par l'utilisateur)

- (4) vis appropriées pour l'installation des supports de stabilisation au matériau/base de l'armoire.

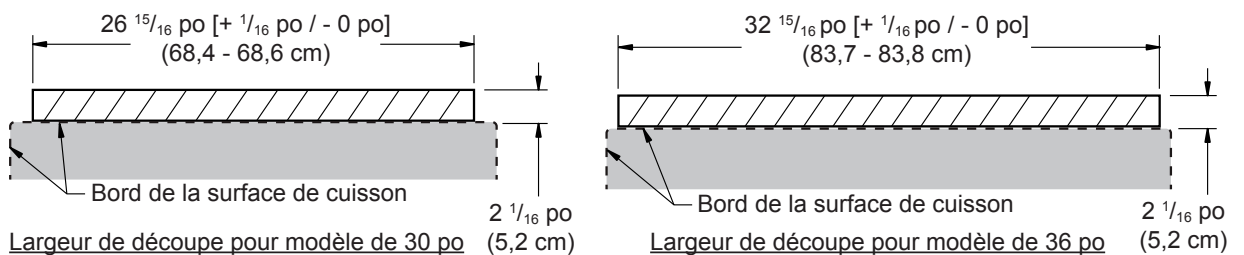


Dimensions du produit



Modèle	A	B	C	D	E	Monter
EI30DD10KS	30 po (76,2 cm)	26 $\frac{7}{8}$ po (68,3 cm)	17 $\frac{13}{16}$ po (45,2 cm)	35 $\frac{13}{16}$ po (91,0 cm)	2 $\frac{3}{16}$ po (5,5 cm)	10 po (25,4 cm)
EI36DD10KS	36 po (91,4 cm)	32 $\frac{7}{8}$ po (83,6 cm)				

Dimensions de découpe



Informations de base

Un technicien qualifié doit procéder à l'installation de cet appareil. Ce système de ventilation à aspiration descendante est conçu pour évacuer les contaminants de l'air lors de l'utilisation d'une surface de cuisson électrique, au gaz ou par induction.

Il peut être installé dans un îlot, une péninsule ou un comptoir conventionnel appuyé contre un mur.

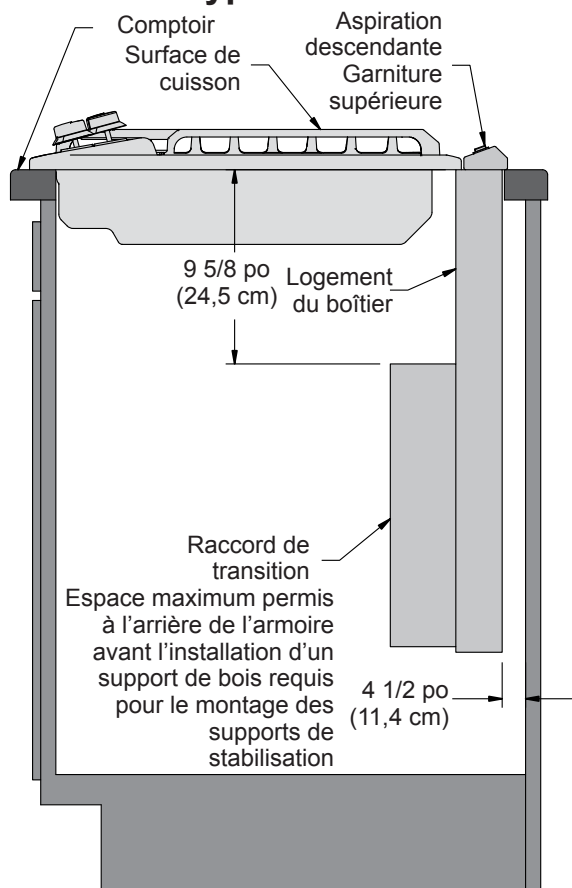
Pour installer cet appareil, veuillez suivre les étapes de base suivantes :

- Découpez le comptoir pour y créer une ouverture.
- Installez l'appareil dans l'armoire.
- Raccordez les conduits et le filage électrique.
- Installez la surface de cuisson.

ATTENTION

Le débit élevé d'air de cet appareil peut avoir une incidence sur la flamme de certains modèles de surfaces de cuisson à gaz. Faites preuve de beaucoup de prudence pour vous assurer qu'une flamme appropriée est générée et maintenue dans l'intervalle de fonctionnement du ventilateur. Consultez les instructions d'installation de la surface de cuisson et au Guide d'utilisation et d'entretien pour savoir comment bien régler les brûleurs. L'installation et l'entretien d'une surface de cuisson au gaz doivent être confiés à un installateur qualifié, à un centre reconnu ou à un fournisseur de gaz.

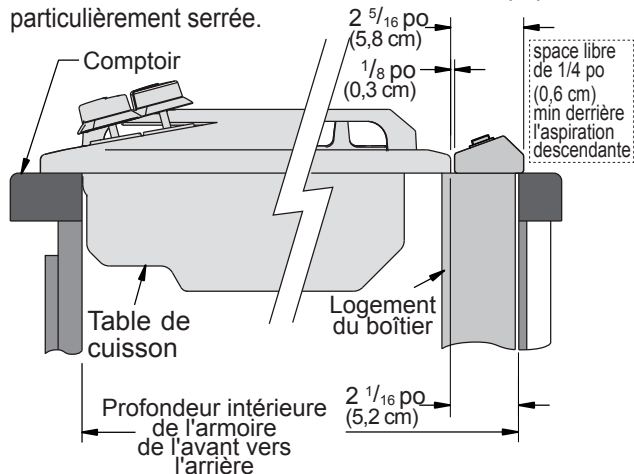
Installation type



Prise des mesures

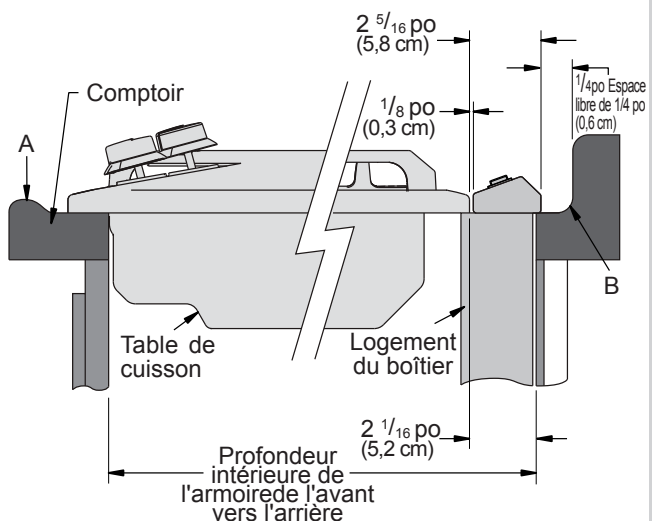
Consultez les instructions d'installation pour connaître les dimensions de la surface de cuisson, du découpage à faire dans le comptoir et les exigences à l'égard de l'armoire. Il est recommandé d'utiliser des armoires plus grandes pour faciliter l'installation.

La profondeur des surfaces de cuisson peut varier beaucoup d'un modèle à l'autre. Dépendamment de la profondeur globale du comptoir, il est possible que l'installation de la surface de cuisson et de la hotte télescopique soit particulièrement serrée.



REMARQUE

Un comptoir doté d'un rebord relevé ou d'un dossier, tel qu'illustré aux figures (A) et (B), peut ne pas laisser assez de comptoir plat pour une installation adéquate. Une surface plate de 2 5/16 po est nécessaire derrière la plaque de cuisson et une distance de 2 1/16 po est requise entre l'arrière de la surface de cuisson et l'intérieur de la paroi arrière de l'armoire.



Préparation des conduits

Ce système de ventilation à aspiration descendante est conçu pour des conduits de 3¼ x 14 po (8,3 x 25,4 cm) (ou transformés en conduits ronds de 8 ou 10 po).

Pour un rendement optimal, choisissez le trajet de conduits le plus court et qui a le moins de coudes et de transitions possible.

On obtiendra une efficacité maximale du système lorsque la longueur équivalente des conduits ne dépasse pas 60 pieds (18 m). La hotte aspirante fonctionnera correctement avec des conduits allant jusqu'à une longueur équivalente de 100 pieds. Consultez la page 14 pour voir le tableau des calculs de longueurs de conduits.

Le raccord de transition peut être monté sur le logement du boîtier pour que l'air vicié soit aspiré vers le bas, tel que fourni (Fig. 1) ou à 90 ° vers la gauche (Fig. 2) ou vers la droite (Fig. 3).

Le raccord de transition peut aussi être monté à l'arrière du logement du boîtier si l'on dispose d'un espace minimum de 3¼ po (9,5 cm) à l'arrière de la paroi de l'armoire.

REMARQUE

Pour une sortie à gauche ou à droite, il faut tourner le raccord de transition pour obtenir une bonne aspiration. Il faut retirer le raccord de transition pour accéder à la boîte de commande. On ne peut finir d'installer le raccord de transition jusqu'à ce que l'alimentation électrique du ventilateur soit entièrement branchée à la boîte de commande.

Préparation de la hotte

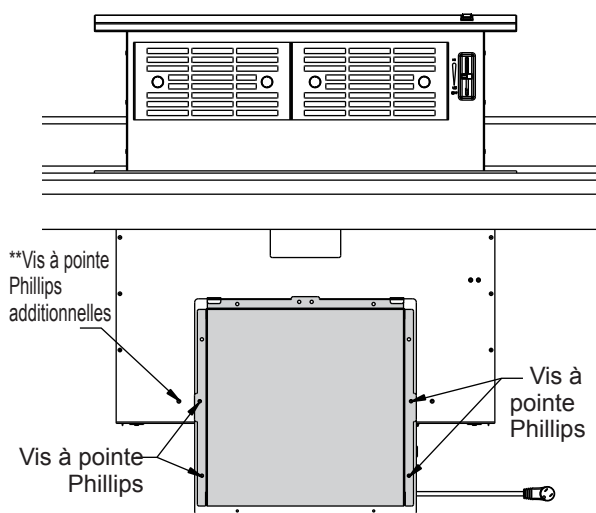


Fig. 1 - Sortie vers le bas (tel que fourni)

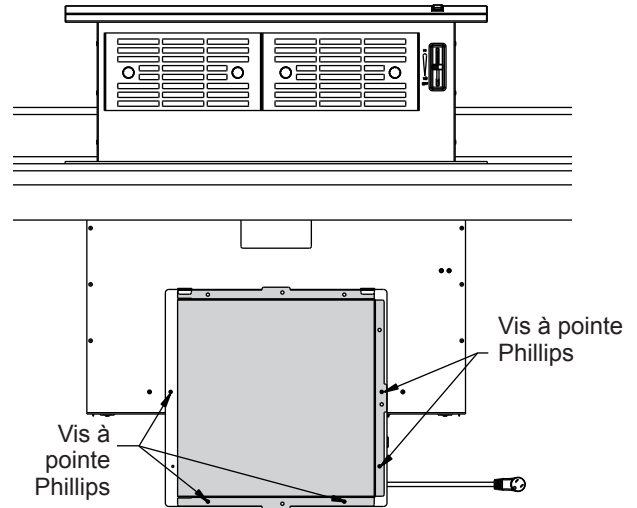


Fig. 2 - Sortie à gauche

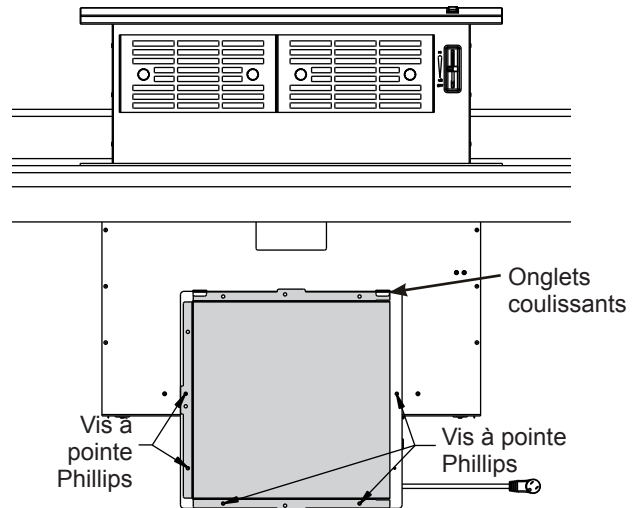


Fig. 3 - Sortie à droite

ATTENTION

Afin de réduire le risque d'incendie et pour assurer une évacuation d'air appropriée, évacuer l'air vers l'extérieur - évitez d'évacuer l'air vicié dans les murs, les plafonds, le grenier, les vides sanitaires ou les garages.

Préparation du raccordement électrique

Le système de hotte à aspiration descendante consomme 4 ampères et nécessite un circuit de 120 VCA, 60 Hz.

L'appareil est muni d'un cordon d'alimentation de 28 pouces doté d'une fiche de mise à la terre à trois broches. Prévoyez de disposer d'une prise électrique avec mise à la terre à proximité de l'appareil pour que son cordon d'alimentation puisse l'atteindre.

Installer la prise électrique

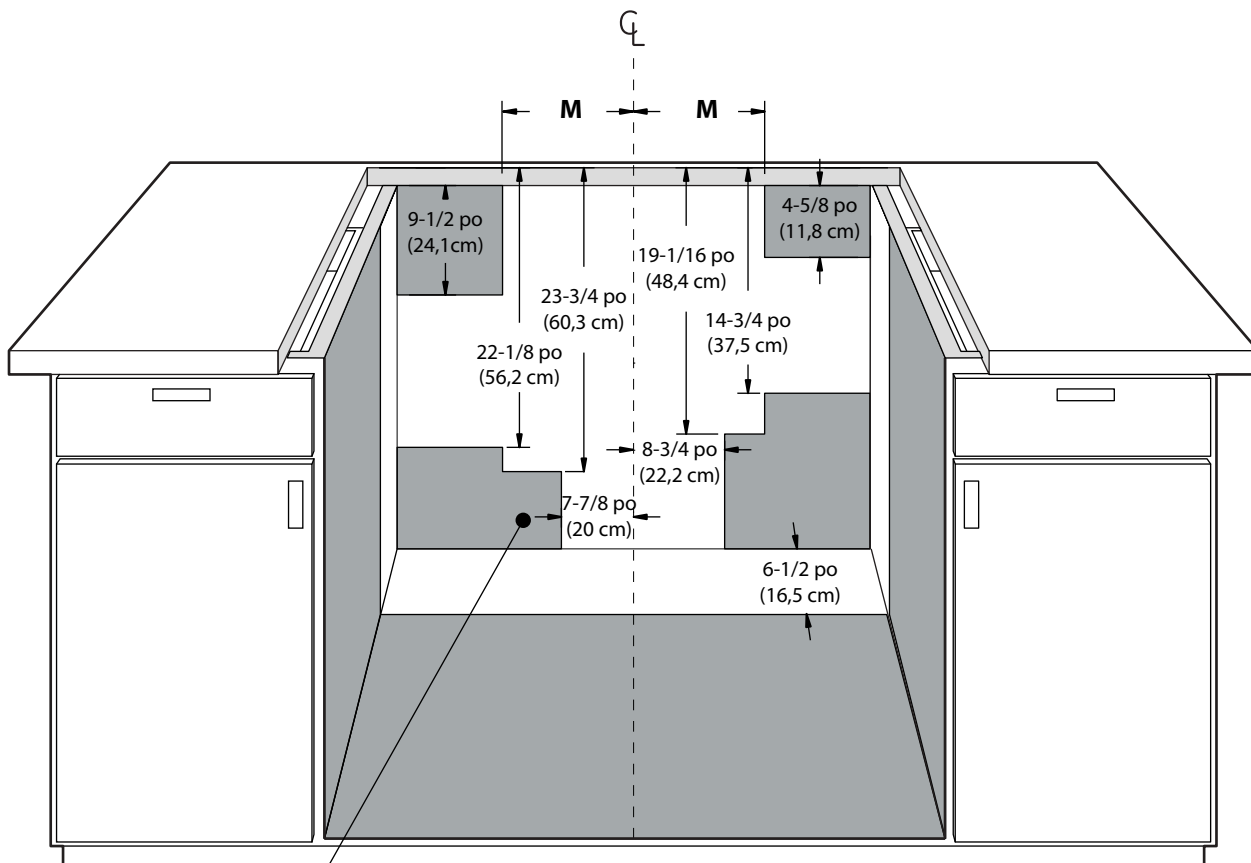
- Monter une boîte de raccordement électrique munie d'une fiche à trois broches à l'intérieur de l'armoire. Assurez-vous que le cordon d'alimentation de la hotte puisse le rejoindre facilement.

- Faites passer le câble d'alimentation dans l'armoire et raccordez-le à la boîte électrique.

REMARQUE

Si le modèle de 30 po est installé dans une armoire de 30 po ou que le modèle de 36 po est installé dans une armoire de 36 po, la sortie de l'appareil ne peut être située sur la paroi arrière de l'armoire.

Il est aussi possible d'installer la sortie sur un mur en créant un trou d'accès dans l'armoire.



Emplacements recommandés pour les prises électriques (Toutes les zones ombragées)

Emplacement de la prise électrique	
Modèle	M. - du centre
EI30DD10SK	13 ½ po (34,3 cm)
EI36DD10SK	16 ½ po (42,0 cm)

Toutes les dimensions verticales sont relatives à la surface du comptoir.

Toutes les dimensions horizontales sont relatives à la découpe dans le comptoir.

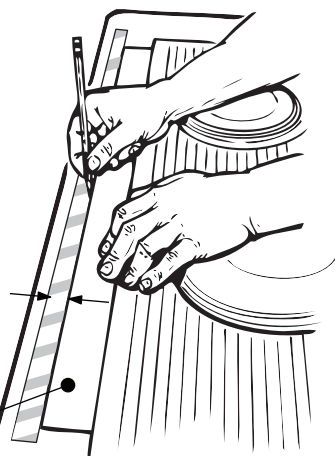
Assurez-vous que les conduits ne vous empêcheront pas d'avoir accès à la prise électrique après l'installation.

Découpage du comptoir

- Tracez et découpez la forme de la surface de cuisson dans le comptoir, suffisamment vers l'avant pour pouvoir insérer la hotte aspirante derrière elle (consultez les instructions d'installation de la surface de cuisson).
- Insérez la surface de cuisson et faites-la glisser vers l'avant aussi loin que possible. Centrez l'appareil et assurez-vous qu'il est d'équerre avec les bords du comptoir.

Pour que l'installation soit appropriée, il faut laisser un espace d'au moins 1/2 po derrière la découpe.

Gabarit



- Placez le gabarit contre le rebord arrière de la surface de cuisson et centrez-la. Tracez le contour du gabarit pour marquer l'ouverture de la hotte aspirante.
 - Retirez la surface de cuisson du comptoir.
- Découpez l'ouverture de la hotte aspirante. Prenez garde à ne pas scier les bords du comptoir. Couvrez le comptoir pour ne pas abîmer sa surface.
- Pour que l'installation soit appropriée, il faut laisser un espace d'au moins 1/2 po derrière la hotte télescopique.

REMARQUE

Les armoires peuvent être construites de différentes façons. Assurez-vous de tenir compte des éléments des montants d'armoire. Il faudra peut-être les enlever ou les déplacer. Ce faisant, veillez à ne pas compromettre l'intégrité structurelle de l'armoire.

Conversion en aspiration arrière

- Si les conduits doivent être raccordés à l'arrière de l'appareil, enlevez la plaque située à l'arrière du boîtier. Retirez le raccord de transition situé à l'avant du boîtier et installez-le à l'arrière. Consultez la page 13 pour ce qui concerne le montage du raccord de transition.
- Fixez la plaque enlevée à l'arrière du boîtier et installez-la à l'avant.

Montage de l'appareil

Insérez la hotte dans l'ouverture et positionnez-la de sorte que l'arrière soit en contact avec le bord arrière de la découpe.

Les supports de fixation doivent être installés au bas du logement du ventilateur et un peu en deçà du boîtier de la surface de cuisson.

Supports de stabilisation inférieurs :

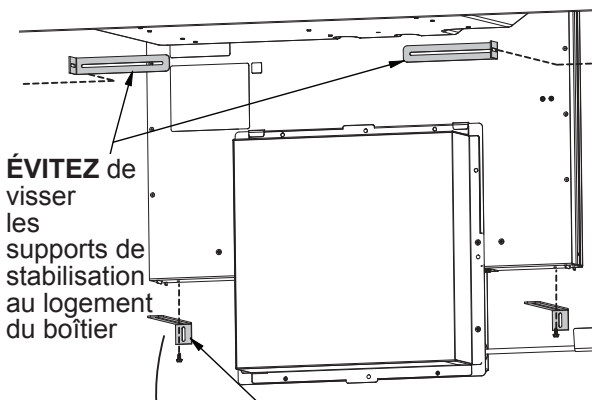
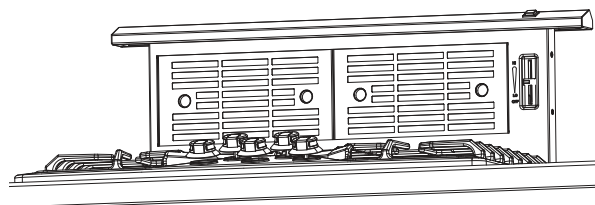
Un support de stabilisation doit être installé de chaque côté du logement du ventilateur. Retirez les vis à tête hexagonale du bas du logement du ventilateur et utilisez-le pour fixer chacun des supports au bas du logement. Glissez les supports sur le mur arrière de l'armoire de façon à ce que le logement du ventilateur soit à la verticale, vérifiez le niveau du ventilateur sur chacun des côtés, puis serrez les vis. Fixez les supports de stabilisation au mur arrière à l'aide des vis appropriées au matériau et à l'épaisseur de votre armoire. Ces vis ne sont pas fournies avec le système de hotte à aspiration descendante.

Il faudra peut-être plier l'extrémité du support de fixation pour laisser un espace suffisant au raccord de transition.

Supports de stabilisation supérieurs :

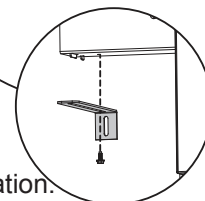
⚠ Attention : N'utilisez pas de vis pour fixer le support supérieur, cela pourrait bloquer le ventilateur.

Fixez un support de stabilisation sur les parois gauche et droite de l'armoire, légèrement en deçà du boîtier de la surface de cuisson. La patte la plus longue du support doit toucher le logement du ventilateur.



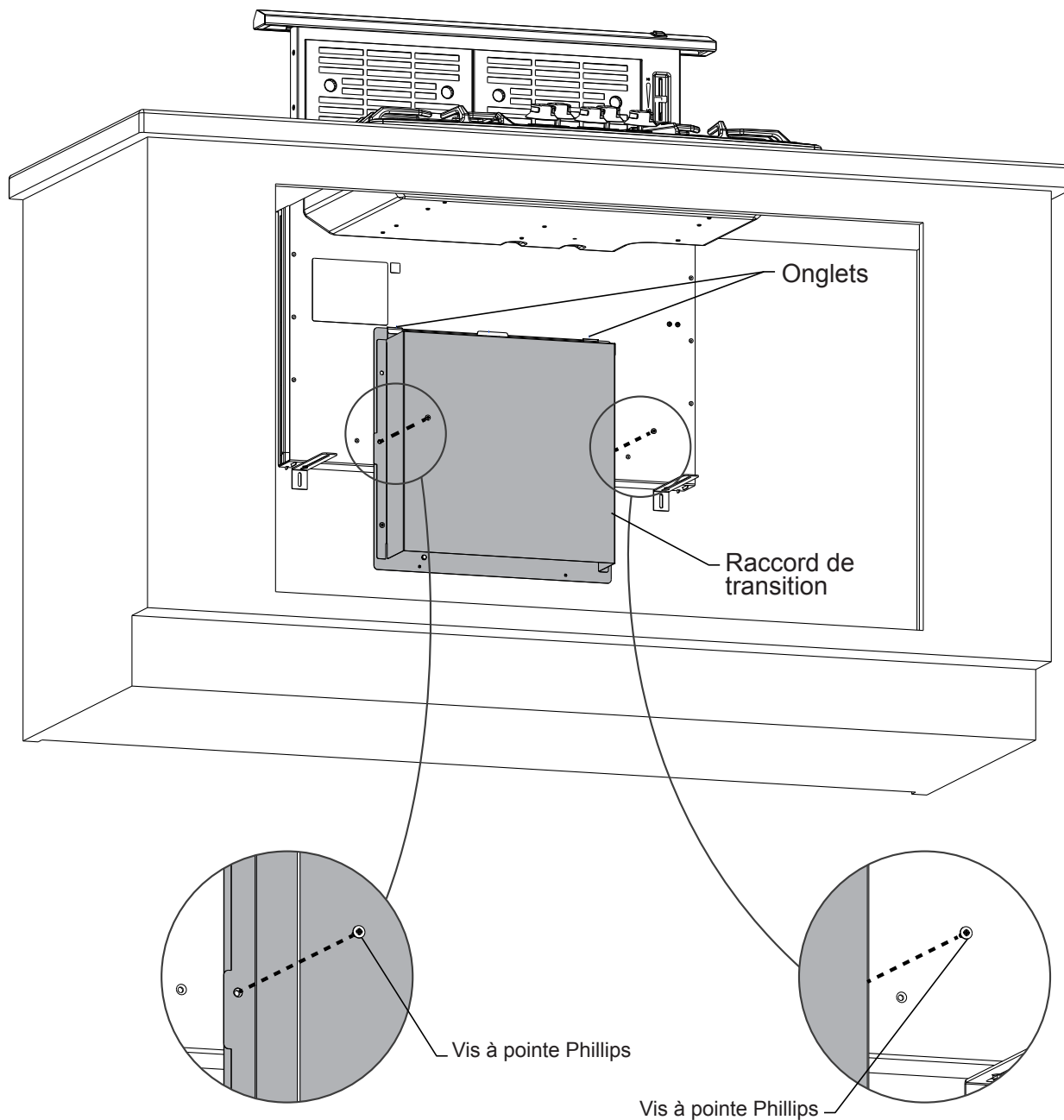
ÉVITEZ de visser les supports de stabilisation au logement du boîtier

Retirez les vis du boîtier et réutilisez-les pour réinstaller les supports de stabilisation.



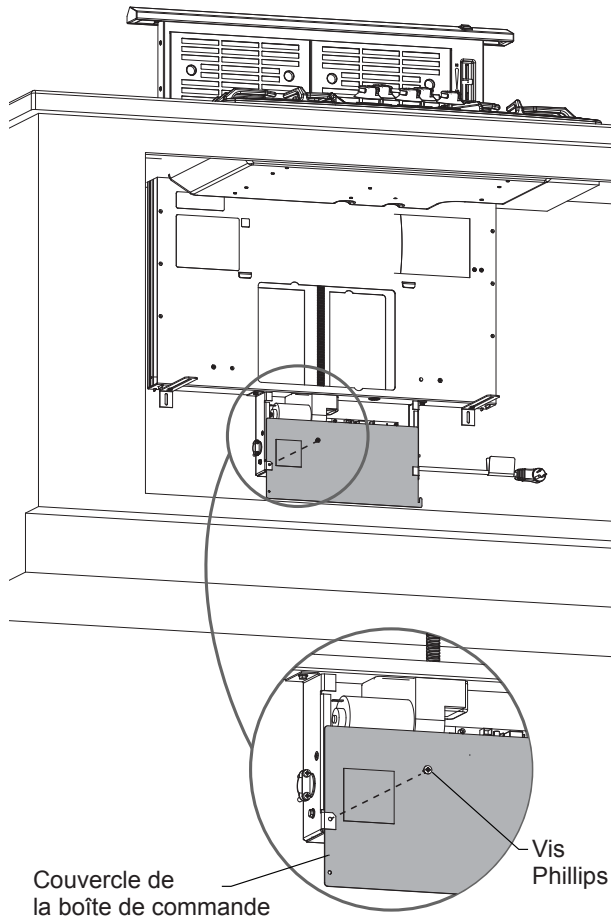
Retirer le raccord de transition

Retirez le raccord de transition du logement du boîtier en enlevant les deux vis Phillips, tel qu'illustré, et en faisant glisser le raccord de transition hors des fixations.

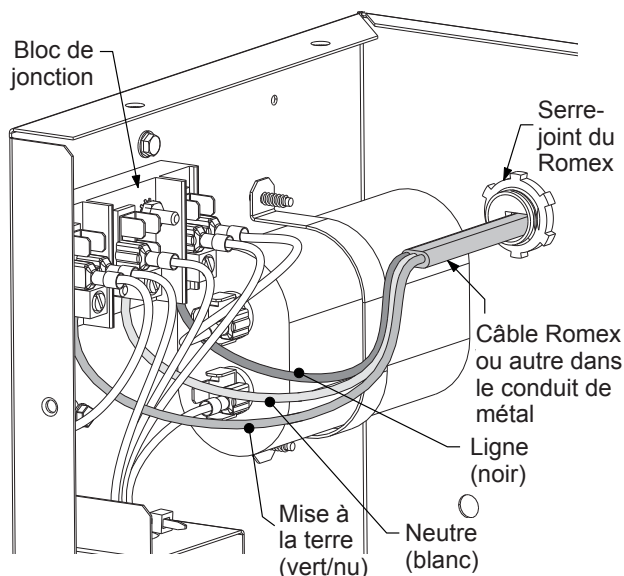


Retirer le couvercle de la boîte de commande

Retirez le couvercle de la boîte de commande en enlevant la vis Phillips, tel qu'illustré, et en faisant glisser le couvercle vers le bas.



Raccordement du fil du ventilateur à distance



Propre au modèle EI16DDPRKS

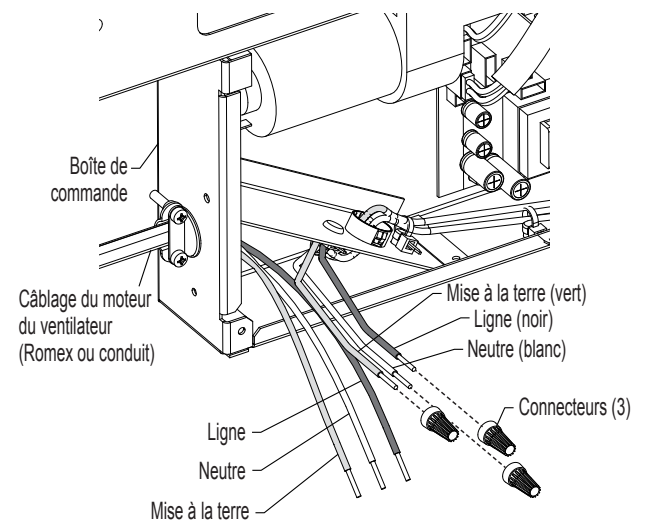
Raccorder le ventilateur électrique et installer le ventilateur à distance

- Consultez les instructions d'installation de la documentation qui correspond au type de ventilateur que vous avez acheté.

REMARQUE

Si vous vous êtes procuré la trousse de ventilateur interne EI06DDPIKS, consultez le manuel d'installation fourni avec la trousse afin de suivre les instructions associées à ce ventilateur.

- Poussez les fils dans leur compartiment.
- Réinstallez le couvercle de la boîte de commande, ne pincez pas les fils lorsque vous remplacez le couvercle.



Raccordement du câblage du ventilateur de la boîte de commande de la hotte aspirante

REMARQUE

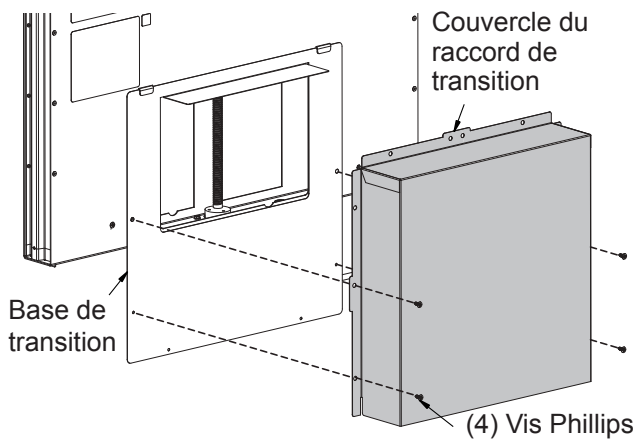
Les connecteurs fournis avec l'appareil sont conçus pour du filage de calibre 14 AWG. L'installateur doit fournir les connecteurs appropriés si un calibre de filage différent est utilisé.

Installation des conduits

Réinstallation du raccord de transition

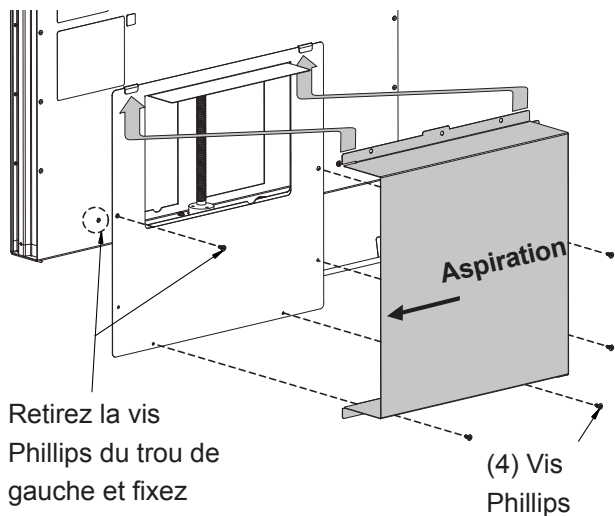
La base de transition doit être installée en positionnant la bride vers le haut. Placez le couvercle du raccord de transition sur la base de transition en fonction du sens d'aspiration souhaité. Le bord supérieur du couvercle du raccord de transition doit être sous les pattes de la base de transition.

Aspiration descendante – Fixez le raccord de transition à l'aide de 4 vis, tel qu'illustré.

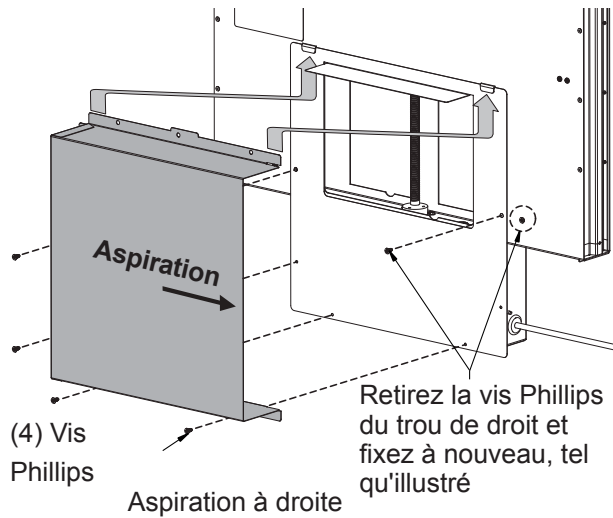


Aspiration descendante (tel que fournie)

Aspiration à gauche ou à droite – Retirez la vis Phillips du boîtier. Fixez le raccord de transition à l'aide de 5 vis, tel qu'illustré.



Aspiration à gauche



Raccorder les conduits

- Utilisez des conduits galvanisés ou en aluminium de tailles 8 ou 10 po (ronds) ou de 3 ¼ x 14 po, ou une combinaison des deux. Pour une installation sous une dalle de béton coulé, il est conseillé d'utiliser des conduits en PVC. Veillez à ce que le montage des conduits soit le plus court et ait le moins de coudes possible.

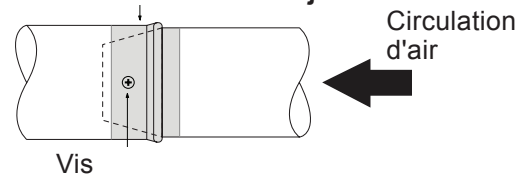
REMARQUE

Les codes de construction locaux doivent être respectés dans le choix des types et spécifications de conduits approuvés utilisés. Toujours utiliser un capuchon de mur ou de toit avec clapet.

IMPORTANT

Les conduits doivent tous être installés conformément aux codes locaux.

Ruban à conduits couvrant le joint et la vis



Branchez la hotte dans la prise d'alimentation

- Branchez le cordon d'alimentation de la hotte dans la prise.
- Assurez-vous que le cordon passe sous l'appareil et loin de chaleur produite par la surface de cuisson.

Installation de la surface de cuisson

- Alignez la surface de cuisson avec la hotte et fixez-la en place.


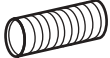



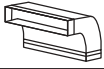


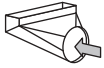
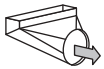





REMARQUE

Il importe de s'assurer que la surface de cuisson et le courant descendant sont alignés pour qu'il n'y ait absolument aucune interférence quand la hotte aspirante monte et descend. Il doit y avoir un espace de 1/8 po entre l'arrière de la surface de cuisson et l'avant du couvercle de la hotte aspirante.

Tableau de calcul de la longueur de conduits

Pour une efficacité optimale, utilisez les conduits les plus courts et droits possibles. On obtiendra une efficacité maximale du système lorsque la longueur équivalente des conduits ne dépasse pas 60 pieds (18 m). La hotte aspirante fonctionnera correctement avec des conduits allant jusqu'à une longueur équivalente de 100 pieds.

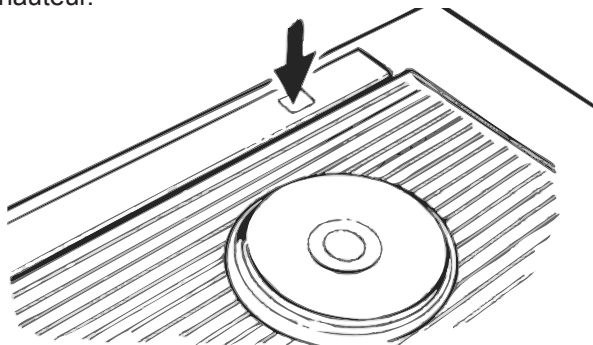
Les calculs sont des estimations et sont basés sur les normes de l'industrie CVC.

PIÈCES DE CONDUIT		LONGUEUR ÉQUIVALENTE X	NOMBRE UTILISÉ =	LONGUEUR ÉQUIVALENTE
	6 po (15,2 cm) Rond Droit **	1 pi (0,3m)		pi ou m
	6 po (15,2 cm) Rond en métal flexible Aucune courbure **	1,5 pi (0,45 m)		pi ou m
	6 po (15,2 cm) Coude de 90 °	10 pi (3 m)		pi ou m
	6 po (15,2 cm) Coude de 45 °	5 pi (1,5 m)		pi ou m
	3¼ po x 10 po (8,2 cm x 25,4 cm) Droit **	1 pi (0,3 m)		pi ou m
	3¼ po x 10 po (8,2 cm x 25,4 cm) Coude de 90 °	10 pi (3 m)		pi ou m
	3¼ po x 10 po (8,2 cm x 25,4 cm) Coude de 45°	5 pi (1,5 m)		pi ou m
	3¼ po x 10 po (8,2 cm x 25,4 cm) Coude plat de 90 °	10 pi (3 m)		pi ou m
	3¼ po x 10 po (8,2 cm x 25,4 cm) à 6 po (15,2cm) Transition ronde Coude de 90 °	30 pi (9 m)		pi ou m
	6 po (15,2 cm) Rond Droit ** ¼ po x 10 po (8,2 cm x 25,4 cm) Transition Coude de 90 °	30 pi (9 m)		pi ou m
	3¼ po x 10 po (8,2 cm x 25,4 cm) à 6 po (15,2cm) Transition ronde	5 pi (1,5 m)		pi ou m
	6 po (15,2 cm) Rond à 3¼ po x 10 po (8,2 cm x 25,4 cm) Transition	5 pi (1,5 m)		pi ou m
	6 po (15,2 cm) Capuchon de mur rond avec clapet	30 pi (9 m)		pi ou m
	3¼ po 10 po (8,2 cm) Capuchon de mur avec clapet	30 pi (9 m)		pi ou m
	6 po (15,2 cm) Capuchon de toit rond	30 pi (9 m)		pi ou m
TOTAL DES CONDUITS				pi ou m

** Pour les conduits ronds/rectangulaires droits, mesurer la longueur linéaire réelle utilisée et multipliez-la ensuite par la longueur équivalente présentée.

Utilisation du système de hotte télescopique

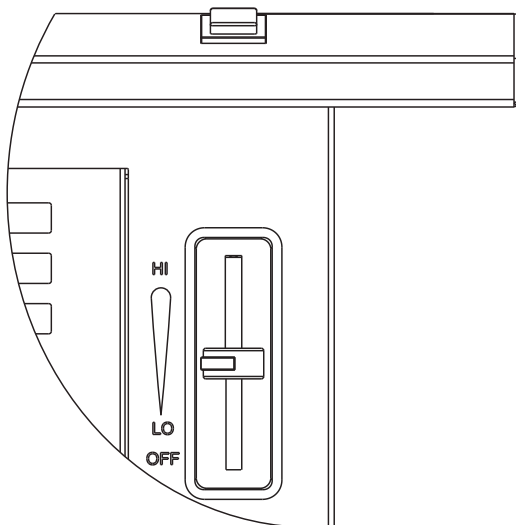
- Faites sortir entièrement la hotte à l'aide du bouton lever/baisser. La hotte télescopique sera alors pleine hauteur.



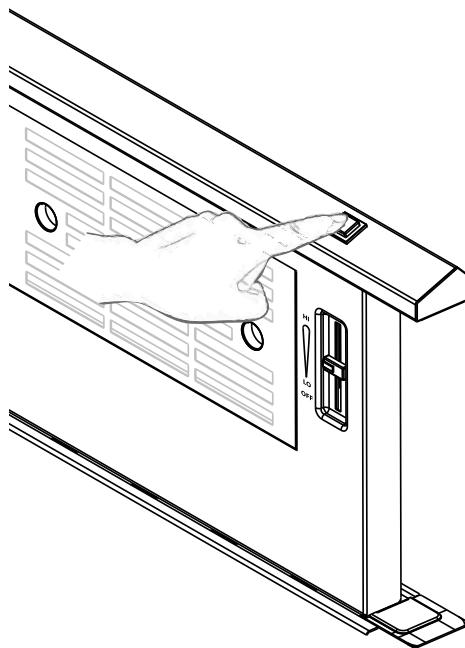
- Il sera alors possible de mettre le ventilateur en marche en glissant la commande coulissante vers le haut.

- La vitesse du ventilateur est ajustable en glissant la commande entre les positions Hi et Lo.

- Le ventilateur s'éteint en glissant la commande à ARRÊT.



- On peut aussi éteindre le ventilateur tout simplement en appuyant sur le bouton lever/baisser pour baisser la hotte télescopique.



- En levant à nouveau la hotte télescopique, le ventilateur se remettra automatiquement en marche à la vitesse sélectionnée.

- Toujours mettre la hotte en marche avant de commencer la cuisson afin de créer un courant d'air dans la cuisine. Laissez la hotte fonctionner quelques minutes après avoir éteint la surface de cuisson pour lui permettre d'évacuer l'air vicié.

REMARQUE

Si une panne de courant survient alors que la hotte télescopique est en position sortie, le fait d'appuyer sur le bouton lever/baisser la fera descendre. Son fonctionnement normal pourra alors reprendre.

Nettoyage de la hotte télescopique



AVERTISSEMENT

Il est conseillé de couper l'alimentation de la hotte lorsque vous la nettoyez pour réduire le risque d'électrocution et éviter d'endommager l'appareil en cas de déversement sur les composants électriques.



ATTENTION

Avant de nettoyer la hotte télescopique, assurez-vous que la surface de cuisson est éteinte et que toutes les surfaces sont froides.

Quotidiennement : Essuyez les déversements liquides et les éclaboussures de la hotte télescopique aspirante et faites ce qui est décrit ci-dessous.

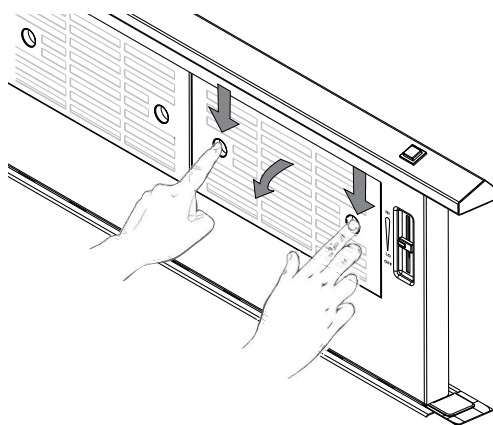
Tous les trois mois : Pour prévenir l'accumulation d'odeurs et de graisse, les filtres et la hotte télescopique doivent être nettoyés.

Préparation de la hotte télescopique avant son nettoyage

- Faites sortir entièrement la hotte à l'aide du bouton lever/baisser.

Nettoyage des filtres

- Retirez les filtres en appuyant vers le bas et en tirant ensuite vers vous en vous servant des alvéoles prévus pour les doigts.



- Les filtres à graisses peuvent être nettoyés à l'aide d'un détergent doux et de l'eau tiède. Après le nettoyage, rincez avec de l'eau propre et séchez bien.
- Les filtres peuvent aussi être nettoyés au lave-vaisselle.
- Pour réinstaller les filtres, insérez le bas du filtre à l'avant de la hotte télescopique et appuyez doucement vers le bas, puis vers l'arrière, à nouveau à l'aide des alvéoles pour les doigts.

Nettoyage de la hotte télescopique

- Nettoyez les commandes en acier inoxydable et en plastique à l'aide d'un linge et d'eau chaude savonneuse.
- Rincez à l'aide d'un linge et d'eau propre.
- Essorez le surplus d'eau du linge en nettoyant et rincez. Un surplus d'eau dans les commandes pourrait endommager l'appareil de façon permanente.
- N'utilisez que les produits nettoyants conçus spécifiquement pour le nettoyage de l'acier inoxydable.
- Assurez-vous de toujours rincer les nettoyants sur la surface, car sinon des marques bleutées pourraient s'incruster de façon permanente lorsque la surface chauffera.
- **ÉVITEZ** d'utiliser des nettoyants ayant une forte concentration en chlorures ou chlorés.
- **ÉVITEZ** d'utiliser des produits nettoyants commerciaux sur la hotte.
- **ÉVITEZ** d'utiliser des linges abrasifs, des laines d'acier ou des poudres à récurer sur les surfaces de la hotte.
- **ÉVITEZ** de verser de l'eau ou des agents nettoyants liquides sur la hotte ou le ventilateur.
- **ÉVITEZ** de laisser des graisses ou tout autre débris s'accumuler sur l'extérieur ou à l'intérieur de la hotte télescopique.

Utilisation de la hotte après le débranchement de l'alimentation

- Lorsque la hotte est propre et sèche, rebranchez l'alimentation de la hotte.
- Appuyez sur le bouton lever/baisser pour réinitialiser l'appareil. La hotte télescopique descendra. Son fonctionnement normal pourra alors reprendre.



AVERTISSEMENT

Nettoyez souvent les ventilateurs. Il ne faut pas laisser les graisses s'accumuler sur le ventilateur ou le filtre.

Le fait de laisser des graisses s'accumuler à l'extérieur ou à l'intérieur de la hotte télescopique représente un risque d'incendie.



ATTENTION

Ne faites pas fonctionner le système de ventilation quand les filtres n'y sont pas.

Avant de faire appel au service après-vente

Problème	Solution
La hotte télescopique ne sort pas complètement	<ul style="list-style-type: none">- Vérifier que rien n'obstrue son fonctionnement et si c'est le cas, enlevez-le. La hotte télescopique est conçue pour s'incliner et s'arrêter en cas d'obstruction. Le bouton-poussoir lever/baisser fait inverser le sens du mouvement de la hotte télescopique et de le réinitialiser. Permet de sortir complètement la hotte télescopique ou de l'abaisser si elle rencontre un obstacle.- Si le fait d'appuyer sur le lever/baisser ne fait pas réagir la hotte télescopique, on peut la redresser ou l'aider de la main et ensuite réappuyer sur le bouton.- N'essayez pas de lubrifier la hotte télescopique. Elle est lubrifiée à vie en usine.
Le ventilateur ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none">- Assurez-vous que la hotte télescopique est complètement sortie.- Assurez-vous que la commande coulissante du ventilateur n'est pas à la position d'arrêt.- Si la hotte est utilisée pour une durée prolongée, laissez le ventilateur se refroidir. Le ventilateur est muni d'une protection thermique et s'éteint jusqu'à ce qu'il soit suffisamment refroidi. Il reprend son fonctionnement normal une fois refroidi.

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à partir de la date d'achat d'origine, Electrolux réparera ou remplacera les pièces de cet appareil si ce dernier présente un défaut de fabrication ou un vice de matériau, à la condition que l'appareil soit installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies. De plus, la surface de cuisson vitrée ou l'élément de surface rayonnante de votre appareil (à l'exception des cuisinières amovibles et encastrées) est couvert en vertu d'une garantie limitée de deux à cinq ans. De deux à cinq ans à partir de la date d'achat d'origine, Electrolux remplacera la surface de cuisson vitrée ou l'élément de surface rayonnante de votre appareil si cette dernière/ce dernier présente un défaut de fabrication ou un vice de matériau, à la condition que l'appareil soit installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou n'est pas facilement lisible.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire initial à une autre personne ou qui ne sont plus aux États-Unis ou au Canada.
3. La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Les produits utilisés dans un établissement commercial.
6. Les appels de service qui ne concernent pas un mauvais fonctionnement, un défaut de fabrication ou un vice de matériau, ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
7. Les appels de service visant à vérifier et corriger l'installation de votre appareil ou à obtenir des instructions concernant son utilisation.
8. Les frais encourus pour accéder à des parties de l'appareil pour une réparation, par exemple, le retrait des garnitures, des armoires, des clayettes, etc., qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
9. Les appels de service concernant la réparation ou le remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autres matériaux jetables ou des boutons, des poignées ou d'autres pièces esthétiques.
10. Les coûts de main-d'œuvre ou de service à domicile pendant les périodes supplémentaires de garantie limitée au-delà de la première année suivant la date d'achat d'origine.
11. Les coûts de cueillette et de livraison; votre appareil est conçu de façon à être réparé à votre domicile.
12. Les frais supplémentaires comprenant, mais ne s'y limitant pas, les appels de service en dehors des heures normales de bureau, en fin de semaine ou un jour férié, les droits de péage, les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'état de l'Alaska.
13. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison au cours du transport ou de l'installation, y compris, sans s'y limiter, les planchers, les armoires, les murs, etc.
14. Les dommages causés par : des réparations faites par des techniciens non autorisés ; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine ou des pièces qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou des causes externes comme l'usage abusif, le mauvais usage, l'emploi d'une alimentation électrique inadéquate, les accidents, les incendies ou les catastrophes naturelles.

EXONÉRATION CONCERNANT LES GARANTIES IMPLICITES ; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT, TEL QUE DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. LES RÉCLAMATIONS BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI, QUI NE DOIT PAS ÊTRE INFÉRIEURE À UN AN. ELECTROLUX NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE RESTRICTION OU EXEMPTION SUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS POURRAIENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX PRÉCIS. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS, QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Si vous devez faire appel au service après-vente

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou toute autre preuve valide de paiement pour établir la période de la garantie, au cas où vous auriez besoin de faire appel au service après-vente. Si une réparation est effectuée, il est recommandé d'obtenir et de conserver tous les reçus. Le service après-vente en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux aux adresses ou numéros de téléphone ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis, à Puerto Rico et au Canada. Aux États-Unis et à Puerto Rico, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Electrolux n'autorise personne à modifier les obligations contenues dans cette garantie ni à y ajouter quelque élément que ce soit. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques ou spécifications des produits décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

États-Unis

1 800 944-9044

Electrolux Home Products, Inc.,
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

Canada

1-800-265-8352

Electrolux Canada Corp.

5855 Terry Fox Way

Mississauga, Ontario, Canada L5V 3E4